

ปาฐกถาพิเศษในการสัมมนาทางวิชาการ

เรื่อง

“บทบาทของสาธารณรัฐเกาหลีและไทย ต่อความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก”*

โดย

ฯพณฯ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงพาณิชย์
คุณจурินทร์ ลักขณวิศิษฐ์

ท่านเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐเกาหลีประจำประเทศไทย

ท่านผู้อำนวยการสถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา

ท่านคณาจารย์ ท่านผู้มีเกียรติทุกท่าน

เมื่อกระผมได้รับคำเชิญให้มาร่วมในพิธีเปิดการสัมมนาในวันนี้ กระผมได้ตอบรับด้วยความยินดียิ่งที่จะมีการสัมมนาทางวิชาการ เรื่องบทบาทของสาธารณรัฐเกาหลีและประเทศไทยต่อความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก การสัมมนาในวันนี้จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งแก่ภาคราชการและนักธุรกิจที่ทำธุรกิจเกี่ยวข้องกับเกาหลีอยู่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งนักธุรกิจไทยของเรา ที่เป็นเช่นนั้นต้องยอมรับความจริงว่าเกาหลีนั้นมีความสัมพันธ์อย่างยิ่งต่อภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก ไม่ว่าจะเป็นความสัมพันธ์ทางการเมือง ความมั่นคงและความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจ ในเรื่องของการเมืองและความมั่นคงนั้น แม้ว่าในช่วงระยะเวลาที่ผ่านมาภาวะสงคราม

เย็นจะยุติลงไปแล้ว ประเทศสำคัญ ๆ ทั้งหลายที่ยิ่งใหญ่ในโลกไม่ว่าจะเป็นสหรัฐอเมริกา รัสเซีย จีน ได้หันมาให้ความร่วมมือซึ่งกันและกันเป็นอย่างดี ในช่วงระยะเวลาต่อมา แต่ในส่วนของคาบสมุทรเกาหลีนั้นประเทศเกาหลีก็ยังแบ่งแยกเป็นสองส่วน ซึ่งต่อทำทีนโยบายของรัฐบาลไทยนั้นก็ถือว่าเป็นเรื่องภายในของประเทศเกาหลีและประชาชนชาวเกาหลี นโยบายของรัฐบาลไทยนั้นประสงค์ที่จะต้องการให้ปัญหาทั้งหลายทั้งปวงนั้นได้รับการแก้ไขโดยสันติวิธี และประสงค์ที่จะให้ทุกประเทศมีความร่วมมือซึ่งกันและกัน ในการขยายความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจสังคม เพื่อให้เกิดความก้าวหน้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกซึ่งหวังว่า

* บันทึกและเรียบเรียงโดย ภาณี รูปสม สถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา มธ.

จะต้องช่วยกันเสริมสร้างความมั่นคงทั้งทางด้านเศรษฐกิจ สันติภาพและทางด้านการเมืองอื่น ๆ สืบไป ในด้านเศรษฐกิจนั้นต้องยอมรับว่าประเทศเกาหลีมีความสำคัญทางเศรษฐกิจต่อประเทศไทยเป็นอย่างยิ่ง ถ้าได้ย้อนกลับไปดูตัวเลขทางการค้าโดยจัดลำดับตามลักษณะของกลุ่มประเทศสำคัญ ๆ ก็จะพบว่าประเทศเกาหลีนั้นเป็นคู่ค้าสำคัญอันดับ 7 ของประเทศไทย โดยดูจากตัวเลขปี 2536 ที่ผ่านมา มูลค่าการค้าระหว่างไทยกับเกาหลีนั้นตกประมาณ 6 หมื่นกว่าล้านบาท 2.9% ของมูลค่าการค้าทั้งหมดของประเทศไทย อย่างไรก็ตามมีข่าวที่น่ายินดี สำหรับประชาชนชาวเกาหลีก็คือว่าประเทศไทยนั้นขาดดุลการค้ากับเกาหลีเป็นเวลา 10 กว่าปีต่อเนื่องกันมา ซึ่งเป็นข่าวที่ไม่ค่อยจะดีนักสำหรับประชาชนคนไทย เฉพาะปีที่ผ่านมาเพียงปีเดียวไทยขาดดุลการค้าให้กับประเทศเกาหลีถึง 37,632 ล้านบาท ไทยนำเข้าสินค้าหลายชนิดจากเกาหลีเช่นเครื่องจักร เหล็ก เคมีภัณฑ์ สิ่งทอ เครื่องใช้ไฟฟ้าอิเล็กทรอนิกส์ ในระยะ 2-3 ปีที่ผ่านมาก็นำเข้ารถยนต์ด้วย เลยทำให้ตัวเลขการขาดดุลของไทยเพิ่มขึ้น สำหรับไทยได้ส่งออกสินค้าไปยังเกาหลี สินค้าสำคัญ ๆ ที่สุด เช่น น้ำตาลทราย เราส่งไปเกาหลีเฉพาะปี 2536 จำนวน 2,500 ล้านบาท นอกจากนั้น มีแผงวงจรไฟฟ้า ยางพารา มันสำปะหลัง ชิ้นส่วนมอเตอร์ รถบรรทุกปิ่น ข้าว อีกลittle น้อย เมื่อมองเห็นภาพของการค้าไทย-เกาหลี ก็มองเห็นในเบื้องต้นร่วมกันได้ว่า อย่างน้อยที่สุดต่อการสัมมนาในวันนี้ทางหนึ่งที่ที่ประชุมสัมมนานี้ก็คงจะช่วยกันหาทางออกว่าทำอะไรทำให้ตัวเลขการค้าระหว่างไทย-เกาหลีนั้น มีความสมดุลยิ่งขึ้นกว่าที่เป็นอยู่ ก็คงจะหมายความว่ามีความโน้มวิถึทางอย่างไร ที่จะช่วยให้เกาหลีได้นำเข้าสินค้าของไทยมากขึ้น เพื่อช่วยลดภาวะการขาดดุลการค้าของไทยที่มีต่อเกาหลี นอกจากการจะพูดจากัน เรื่องความสัมพันธ์ทางด้านการเมืองเศรษฐกิจ และความสัมพันธ์ทางด้านการค้าอื่น ๆ รายละเอียดที่อยากจะขอเรียนเพิ่มเติมกับท่านทั้งหลาย เพราะเหตุว่าผอ.ฯ พณฯ เอกอัครราชทูตเกาหลีประจำประเทศไทยให้เกียรติมาร่วมงานในวันนี้ด้วย ขออนุญาตเรียนให้ที่ประชุมทราบ และ

เรียนผ่านไปยัง ฯพณฯ เอกอัครราชทูตเพิ่มเติมเล็กน้อยเพราะถือว่าถึงอย่างไรมาเปิดการสัมมนาแล้วจะได้เจรจาความเมืองเพิ่มเติมขึ้นสัก 2-3 ประการ ก็คงจะเป็นประโยชน์ยิ่งขึ้น สำหรับเรื่องสินค้าที่ประเทศไทยมีความหวังว่าอยากจะให้เกาหลีได้ให้ความช่วยเหลือในการส่งสินค้าออกไปเกาหลีให้มากยิ่งขึ้น ขอยกตัวอย่างเช่น ปลาทูน่ากระป๋อง ขณะนี้ประเทศเกาหลีห้ามนำเข้าโดยข้อเท็จจริงปรากฏว่าประเทศไทยนั้นได้ซื้อวัตถุดิบจากประเทศเกาหลี ไทยซื้อปลาทูน่าสดจากประเทศเกาหลีปีละประมาณ 1,000 ล้านบาท แต่เมื่อทำเป็นปลาทูน่ากระป๋องแล้ว เราไม่สามารถจะส่งไปจำหน่ายที่ประเทศเกาหลีได้คิดว่าภายใต้ความกรุณาของ ฯพณฯ เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐเกาหลีประจำประเทศไทย ก็คงจะช่วยให้ปลาทูน่ากระป๋องของไทยซึ่งได้ส่งไปหลายประเทศทั่วโลก คงจะมีโอกาสส่งไปขายเกาหลีได้บ้าง ในอนาคตอันใกล้ และเข้าใจว่าหลังจากที่ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรีของประเทศไทยได้ไปเยือนเกาหลีในช่วงระยะเวลาที่ผ่านมา เรื่องนี้ก็คงเป็นเรื่องหนึ่งที่ประเทศเกาหลีกำลังให้ความสนใจในการพิจารณาอยู่ สินค้าอีกชนิดหนึ่งที่ประเทศไทยมีความประสงค์ และคิดว่าน่าจะมีโอกาสไปเปิดตลาดในเกาหลี คือ ไก่ทอดกระดุกแช่แข็ง ซึ่งเรายังไม่มีโอกาสได้รับอนุญาตให้นำเข้าไปในเกาหลี แต่ได้รับอนุญาตเฉพาะไก่แช่เย็น เพราะต้นทุนการผลิตของไทยต่ำสามารถสู้กับต่างประเทศได้ ขณะนี้ได้รับอนุญาตเฉพาะไก่แช่เย็น แต่ไทยต้องการที่จะส่งไก่ทอดกระดุกแช่แข็งเข้าไปด้วยก็จะเป็นประโยชน์ยิ่งขึ้น สินค้าอีกชนิดหนึ่งคือ แป้งมันสำปะหลัง ได้มีการตกลงกันหลังจากการเจรจาอุปถัมภ์เสร็จสิ้นแล้ว เกาหลียินดีที่จะให้ไทยนำเข้าแป้งมันสำปะหลังได้ประมาณ 4,500 ตัน แต่ความเห็นของประเทศไทยนั้นจำนวน 4,500 ตันนั้นน้อยเหลือเกิน ประเทศไทยหวังว่าจะได้มีโอกาสส่งแป้งมันสำปะหลังซึ่งประเทศไทยเป็นผู้ส่งออกรายใหญ่ที่สุดของโลกไปยังประเทศเกาหลีได้ในปริมาณที่สูงกว่านี้คือ น่าจะถึงหลักหมื่น สินค้าอีกประเภทคือ กุ้งแช่แข็ง เกาหลีได้เปิดตลาดกุ้งแช่แข็งให้กับประเทศไทยแล้ว ในระยะเวลาที่ผ่านมา แต่ขณะนี้เกรงว่าจะประสบปัญหาบาง

ประการคือ กุ้งแช่แข็งของไทย เข้าไปกระทบกระเทือนสินค้าตลาดภายในของเกาหลี กุ้งส่งออกของไทยอาจจะเกิดการขึ้นภาษีติดตามมา ประเด็นนี้ ก็คงเป็นประเด็นที่การประชุมสัมมนาจะพูดจากันว่าทิศทางที่เหมาะสมควรจะเป็นอย่างไร สำหรับอัญมณี ภาชีนำเข้าของประเทศเกาหลีค่อนข้างจะสูงพอสมควร ทางรัฐบาลเกาหลีอาจจะมีความเห็นว่า อัญมณีนี้นั้นเป็นสินค้าฟุ่มเฟือย แต่สำหรับประเทศไทยนั้นอัญมณีถือเป็นหัวใจสำคัญประการหนึ่ง การเพิ่มมูลค่าการส่งออกของประเทศเรา ตรงนี้ยังสวนทางกันอยู่ รายละเอียดต่าง ๆ ที่กล่าวนี้มิได้ต้องการทำลายบรรยากาศของ ฯพณฯ เอกอัครราชทูตเพียงแต่ต้องการเรียนข้อมูลเพื่อให้ที่ประชุมรับทราบเพื่อนำมาประกอบการประชุมสัมมนา ทั้งทางด้านการเมืองภาคความร่วมมือ ภาคสันติภาพ ภาคความมั่นคง และภาคเศรษฐกิจการค้าระหว่างไทยกับเกาหลี สิ่งหนึ่งนอกจากการที่คิดว่าถ้าลดภาวะการขาดดุลทางการค้าระหว่างกันได้แล้ว อีกประการหนึ่งก็คือถ้าประเทศเกาหลีได้ให้ความสนใจเรื่องการลงทุนกับประเทศไทยเพิ่มขึ้นจะเป็นประโยชน์อย่างยิ่ง เพราะในช่วงระยะเวลาที่ผ่านมา เกาหลีได้ไปลงทุนในประเทศมาเลเซีย อินโดนีเซีย และฟิลิปปินส์ มากกว่าประเทศไทย ซึ่งเป็นบรรดากลุ่มประเทศอาเซียนด้วยกัน ในปัจจุบันนี้ภาวะความเหมาะสมทั้งหลายทั้งปวง ในเรื่องการส่งเสริมการลงทุนของประเทศไทยนั้นดีขึ้นกว่าในช่วงระยะหลายปีที่ผ่านมา หัวใจสำคัญประการหนึ่งที่อยู่ในความรับผิดชอบของ ฯพณฯ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงพาณิชย์คือ เรื่องการคุ้มครองทางปัญญามีหลายประเทศในโลกที่ไปลงทุนในต่างประเทศสำคัญ ๆ ไม่อยากไปลงทุนในประเทศใดประเทศหนึ่งที่กำลังพัฒนาเพราะเหตุผลประการหนึ่งก็คือเกรงว่าทรัพย์สินทางปัญญาที่เขาจะมีอยู่เมื่อไปลงทุนในประเทศนั้น ๆ แล้วจะจะไม่ได้รับความคุ้มครอง เช่น สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ยี่ห้อสินค้า ลิขสิทธิ์ เหล่านี้เป็นต้น เมื่อเขานำไปลงทุนในประเทศนั้น ๆ เขาเกรงว่าจะถูกลอกเลียนแบบถูกปลอมแปลงสินค้า และมาขายแข่งกับเขา กลายเป็นเขาเอาข้อมูลหรือความลับทางการค้าไปลงทุนในประเทศนั้นแล้วก็ถูกลอกเลียน

รัฐบาลไม่ให้ความสนใจคุ้มครอง ทำให้การลงทุนของเขาไม่คุ้มค่ากับการลงทุน ในปัจจุบันนี้รัฐบาลไทยได้ให้ความสำคัญกับการให้ความคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญาเป็นพิเศษและขอให้ทางเกาหลีได้รับความมั่นใจว่ารัฐบาลนี้ได้ให้ความสนใจกับเรื่องนี้ ทรัพย์สินทางปัญญาของท่านทั้งหลายที่จะนำมาลงทุนในประเทศไทยจะได้รับความคุ้มครองเช่นเดียวกับทุกประเทศในโลกที่จะมาลงทุนในประเทศไทย และขณะนี้ประเทศไทยกำลังดำเนินการร่างกฎหมายใหม่อีกหลายฉบับ ที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญา ไม่ว่าจะเป็นกฎหมายอนุสิทธิบัตร กฎหมายคุ้มครองทางพันธุพืช กฎหมายคุ้มครองความลับทางการค้า กฎหมายคุ้มครองชื่อแหล่งกำเนิดสินค้า เหล่านี้คือภาพกว้าง ๆ ที่อยากจะเรียนให้ทราบว่ารัฐบาลได้ให้ความสนใจ แล้วก็ให้นักลงทุนชาวเกาหลีมีความมั่นใจได้ว่ารัฐบาลไทยนั้น ให้ความสำคัญการคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญาที่จะนำมาลงทุนในประเทศไทย สิ่งที่รัฐบาลอยากเห็นคืออยากเห็นนักลงทุนชาวเกาหลีและนักลงทุนชาวไทยได้ร่วมกันลงทุนในโครงการสำคัญ ๆ ในทหเหลี่ยมเศรษฐกิจ เหล่านี้คือภาพรวมโดยกว้าง ๆ ทั้งหมด ผมขอถือโอกาสช่วงระยะเวลาอันสั้นนี้เรียนให้ทราบเป็นข้อมูลความสัมพันธ์ทางการเมืองและความสำคัญทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศไทยกับเกาหลีนั้นจะทวีความสำคัญขึ้นเรื่อย ๆ จุดตัวเลขอัตราการขยายตัวทางการค้าระหว่างไทย เกาหลี ปีที่ผ่านมาเพิ่มขึ้นในลักษณะที่มีอัตราความเจริญก้าวหน้าที่สูงพอสมควร และมั่นใจว่าในอนาคตยังจะต้องสูงต่อไปเรื่อย ๆ ขอให้ผู้เข้าร่วมสัมมนาทั้งฝ่ายไทยและฝ่ายเกาหลี ช่วยทำความเข้าใจในเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศให้มากขึ้นและช่วยกันหาทางออกในการให้ข้อมูลต่าง ๆ และหากได้สรุปผลลงไปแล้วรัฐบาลนี้ก็ยินดีที่จะรับทราบข้อมูลที่เป็นผลจากการสัมมนาของท่านและนำไปประกอบในการพิจารณาการดำเนินนโยบายด้านเศรษฐกิจการค้าต่อไปเพื่อประโยชน์โดยรวมของเราทั้งสองประเทศ ขอให้การสัมมนาในครั้งนี้ประสบความสำเร็จตามที่ผู้จัดได้ตั้งเป้าหมายไว้ทุกประการ